

## 釋 義

於本文件內，除文義另有所指外，下列詞彙具有以下涵義。本節亦載有本文件所用與我們有關及本文件所用與我們的業務或我們有關的若干技術詞彙的釋義。該等術語及涵義未必與標準行業涵義或該等詞彙的用法一致。

### [編纂]

「細則」或「組織章程細則」	指	本公司於二零一五年六月十二日有條件採納且經不時修訂、補充或以其他方式修改的組織章程細則，其概要載於本文件附錄三
「聯繫人」	指	具有上市規則賦予該詞的涵義
「董事會」	指	本公司董事會
「營業日」	指	香港持牌銀行一般開門辦理正常銀行業務的任何日子（星期六、星期日或香港公眾假期除外）
「英屬處女群島」	指	英屬處女群島
「複合年增長率」	指	複合年增長率，評估價值隨時間的增長率的計量方法
「資本化發行」	指	因本公司股份溢價賬的若干進賬金額資本化而將予發行股份，如本文件附錄四「法定及一般資料－A. 有關本集團的進一步資料－3. 本公司股東於二零一五年六月十二日通過的書面決議案」一節所述
「膠囊」	指	可供口服的藥物型態，其生產程序是將經提煉活性藥用成分與輔料混合後，再密封於膠囊內
「開曼群島公司法」或「公司法」	指	開曼群島公司法（經修訂），經不時修訂、綜合及補充
「中央結算系統」	指	由香港結算設立及管理的中央結算及交收系統

本文件為草擬本，所載資料並不完整，並可能會作出修訂。閱覽資料時須一併細閱本文件封面「警告」一節。

## 釋 義

「中央結算系統結算參與者」	指	獲接納以直接結算參與者或全面結算參與者身份參與中央結算系統的人士
「中央結算系統託管商參與者」	指	獲接納以託管商參與者身份參與中央結算系統的人士
「中央結算系統投資者戶口持有人」	指	獲接納以投資者戶口持有人身份參與中央結算系統的人士，可為個人、聯名個人或公司
「中央結算系統參與者」	指	中央結算系統結算參與者、中央結算系統託管商參與者或中央結算系統投資者戶口持有人
「濃縮中藥配方顆粒」	指	使用現代提煉及濃縮技術提煉傳統中草藥成分。濃縮中藥配方顆粒在藥效、口感、香味及味道方面均與煎煮的傳統中藥無異，並能夠在熱水中迅速溶解
「中藥配方顆粒規定」	指	國家食品藥品監督管理局（食品藥品監管總局的前身）頒佈的《中藥配方顆粒管理暫行規定》，於二零零一年七月五日生效
「食品藥品監管總局」	指	國家食品藥品監督管理總局
「主席」	指	董事會主席
「瑞士法郎」	指	瑞士法定貨幣瑞士法郎
「中國」	指	中華人民共和國，就本文件而言，不包括香港、澳門及台灣，而「中國人」一詞應據此作相應詮釋
「中藥保健品」	指	毋須出示醫生藥方便可於藥房或其他零售門市售賣的非處方中藥產品
「香港中醫藥管理委員會」	指	根據中醫藥條例於一九九九年九月十三日設立的法定組織，其中(i)香港中藥組規管中成藥牌照的發放；及(ii)香港中醫組則規管中醫師執照／執業證明書的發放

## 釋 義

「中醫藥條例」	指	《中醫藥條例》(香港法例第549章)，經不時修訂、補充或以其他方式修改
「《中國藥典》」	指	由國家食品藥品監督管理局下屬國家藥典委員會編輯及出版並經中國國務院同意刊發的《中國藥典》，制定藥物生產、質量控制、供應及用途監控所依據的法定標準，當中載有藥物的名稱、性質、形狀、成分、劑量以及儲存方法及處方
「CMCMS」或「農本方® 智能中醫診所管理及 配藥系統」	指	由本集團設計的專有解決方案系統，將濃縮中藥配方顆粒產品、電腦軟件、電腦化配藥系統、儲藥架及藥櫃以及四個組件(包括用於中藥行業的電子秤、掃描器、混合機及包裝機)結合成一體
「CNAS」	指	中國合格評定國家認可委員會
「公司條例」	指	《公司條例》(香港法例第622章)，經不時修訂、補充或以其他方式修改
「公司(清盤及 雜項條文)條例」	指	《公司(清盤及雜項條文)條例》(香港法例第32章)，經不時修訂、補充或以其他方式修改
「本公司」或「我們」	指	培力控股有限公司(於二零一一年十二月二日在開曼群島註冊成立的獲豁免有限公司)及(除文義另有規定外)其所有附屬公司，或如文義指其成為現時附屬公司的控股公司之前，則指其現時附屬公司
「關連人士」	指	具有上市規則賦予該詞的涵義
「控股股東」	指	具有上市規則賦予該詞的涵義，就本文件的文義而言，指本公司的控股股東，即陳先生、文女士、PuraPharm Corp.、Fullgold Development與Joint Partners

## 釋 義

「不競爭契據」	指	控股股東於二零一五年六月十六日以本公司為受益人所訂立的不競爭契據，有關詳情載於本文件「與控股股東的關係－不競爭承諾」分節
「董事」	指	本公司董事
「大昌華嘉」	指	大昌華嘉香港有限公司，香港領先的市場拓展服務供應商，為獨立第三方
「企業所得稅」	指	中國企業所得稅
「Euromonitor」	指	Euromonitor International，一間全球市場研究公司及消費者及企業對企業(B2B)行業的國際市場情報提供者，並為獨立第三方
「Euromonitor報告」	指	由本公司委託Euromonitor編撰的日期為[編纂]的研究報告
「外商投資目錄」	指	《外商投資企業產業指導目錄》，最新版本乃由國家發改委及商務部於二零一五年三月十日聯合頒佈並於二零一五年四月十日生效，經不時修訂、補充或以其他方式修改
「Fullgold Development」	指	Fullgold Development Limited，於二零零五年二月八日在英屬處女群島註冊成立的有限公司，由我們其中一名控股股東陳先生全資擁有
「GDP」	指	國內生產總值／本地生產總值
		[編纂]
「GMP」或「良好生產規範」	指	良好生產規範，屬指引及法規，乃為確保受該等指引及法規規限的醫學產品按照其擬定用途適用的質量及標準持續生產及受監控而頒佈
「金煌」	指	金煌有限公司，於二零一零年四月一日在英屬處女群島註冊成立的有限公司，由陳先生全資擁有

## 釋 義

「金煌種植」	指	金煌種植控股有限公司，於二零一四年九月十七日在英屬處女群島註冊成立的有限公司，於最後實際可行日期為金煌的全資附屬公司
		[編纂]
「本集團」或「我們」	指	本公司及其附屬公司(或按文義所指，本公司及其任何一間或多間附屬公司)，或按文義有所指，就本公司成為其現時附屬公司的控股公司前的期間，則指該等附屬公司(猶如該等附屬公司於相關時間為本公司的附屬公司)
「GSP」或「藥品經營質量管理規範」	指	中國政府於二零一三年一月二十二日頒佈的《藥品經營質量管理規範》，內容有關監管中國藥品供應鏈的管理流序及標準
「中藥方程」	指	中藥方程資訊科技有限公司，於二零一零年九月九日在香港註冊成立的有限公司，由陳先生及獨立第三方分別擁有80%及20%
「港元」	指	香港法定貨幣港元
「香港財務報告準則」	指	香港財務報告準則
「香港結算」	指	香港中央結算有限公司，香港交易及結算所有限公司的全資附屬公司
「香港結算代理人」	指	香港中央結算(代理人)有限公司，香港結算的全資附屬公司
「香港」	指	中華人民共和國香港特別行政區
「香港醫院管理局」	指	根據《醫院管理局條例》於一九九零年十二月一日成立的法定機構，負責管理全港公立醫院

---

## 釋 義

---

[編纂]

[編纂]

「香港證券登記處」	指	[編纂]
「香港包銷商」	指	名列本文件「包銷－香港包銷商」一節的多名[編纂]包銷商
「香港包銷協議」	指	由(其中包括)本公司、我們的控股股東、[編纂]及香港包銷商就[編纂]而訂立日期為[編纂]的包銷協議，進一步詳情載於本文件「包銷」一節
「獨立第三方」	指	並非本公司關連人士(定義見上市規則)的個人或公司

[編纂]

[編纂]

## 釋 義

「國際包銷商」	指	多名[編纂]包銷商，預期彼等將訂立國際包銷協議以對[編纂]進行包銷
「國際包銷協議」	指	預期將由(其中包括)本公司、控股股東、[編纂]與國際包銷商於[編纂]或前後就[編纂]而訂立的包銷協議
「ISO」	指	國際標準化組織
「ISO 17025標準」	指	依照標準、非標準及／或實驗室研發方法認可進行實驗及／或校正的能力之適用規定，而此等規定乃國際標準化組織制定的國際認可實驗室管理標準
「聯席牽頭經辦人」	指	[編纂]
「Joint Partners」	指	Joint Partners Investments Limited，於一九九八年五月五日在英屬處女群島註冊成立的有限公司，由陳先生及文女士(兩人均為我們的控股股東)分別擁有50%權益
「最後實際可行日期」	指	二零一五年六月十五日，即為確定本文件所載若干資料的最後實際可行日期
「上市」	指	股份在主板上市
「上市委員會」	指	聯交所董事會屬下的上市小組委員會
「上市日期」	指	股份首次在聯交所開始買賣的日期
「上市規則」	指	《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》
「澳門」	指	中華人民共和國澳門特別行政區
「主板」	指	聯交所運作的證券市場，獨立於且與聯交所創業板並行運作

## 釋 義

「大綱」或「組織章程大綱」	指	本公司於二零一五年六月十二日有條件採納並經不時修訂的組織章程大綱，其概要載於本文件附錄三
「mg」	指	毫克，等於一克的千分之一的公制質量單位
「ml」	指	毫升，等於一升的千分之一的公制體積單位
「商務部」	指	中華人民共和國商務部
「財政部」	指	中華人民共和國財政部
「澳門元」	指	澳門法定貨幣澳門元
「陳先生」	指	陳宇齡先生，我們的執行董事、主席兼行政總裁，為其中一名控股股東及文女士的配偶
「文女士」	指	文綺慧女士，我們的執行董事，為其中一名控股股東及陳先生的配偶
「萬象行」	指	萬象行有限公司，於一九九七年七月九日在香港註冊成立的有限公司，並為我們的間接全資附屬公司
「國家發改委」	指	中華人民共和國國家發展和改革委員會
「Nong's Clinic」	指	Nong's Clinic Holdings Limited，於二零零三年八月十九日在英屬處女群島註冊成立的有限公司，並為我們的間接全資附屬公司
「農本方廣西」	指	農本方(廣西)有限公司，於二零一四年九月二十九日在香港註冊成立的有限公司，並為我們的間接全資附屬公司
「農本方香港」	指	農本方有限公司，於二零零二年六月二十六日在香港註冊成立的有限公司，並為我們的間接全資附屬公司
「Nong's Corporation」	指	Nong's Corporation Limited (前稱Biosource Industrial Limited)，於二零零零年八月二十二日在英屬處女群島註冊成立的有限公司，並為我們的間接全資附屬公司



## 釋 義

「Nong's International」	指	Nong's International Limited (前稱Novel Developments Limited及PuraPharm China Limited)，於一九九八年五月五日在英屬處女群島註冊成立的有限公司，並為我們的間接全資附屬公司
「農本方中醫藥保健中心」	指	農本方中醫藥保健中心有限公司(前稱農本方中醫藥保健有限公司)，於二零零二年十二月二十七日在香港註冊成立的有限公司，並為我們的間接全資附屬公司
「農本方中醫藥診療中心」	指	農本方中醫藥診療中心有限公司，於二零零三年十月十五日在香港註冊成立的有限公司，並為我們的間接全資附屬公司
「[編纂]」	指	每股[編纂]不超過[編纂]港元並預期不少於[編纂]港元的最終港元價格(不包括經紀佣金、證監會交易徵費及聯交所交易費)，該價格將由本公司(為本身及代表[編纂])與獨家全球協調人(代表包銷商)於定價日或之前協定
		[編纂]
「非處方藥」	指	非處方藥
「超額配股權」	指	我們向國際包銷商授出並可由獨家全球協調人代表國際包銷商行使的購股權，據此，可要求我們按[編纂]配發及發行最多[編纂]股額外股份(佔[編纂]下初步提呈發售的股份最多[編纂]%)，以(其中包括)補足[編纂]的超額分配，有關詳情載於本文件「[編纂]的架構」一節
「中國人民銀行」	指	中國的中央銀行中國人民銀行

## 釋 義

「中成藥」	指	中醫藥條例第2條所界定的中成藥
「國大精研」	指	國大精研有限公司(前稱理大漢方精研所有限公司)，於二零零三年三月十九日在香港註冊成立的有限公司，並為我們的間接全資附屬公司
「中國公司法」	指	第八屆全國人民代表大會常務委員會於一九九三年十二月二十九日頒佈並於一九九四年七月一日生效的《中華人民共和國公司法》，經不時修訂、補充或以其他方式修改
「中國公認會計準則」	指	中華人民共和國企業會計準則、企業會計準則應用指南，以及企業會計準則解釋及其他相關法規
「中國GMP」或「中國藥品生產質量管理規範」	指	不時根據《中華人民共和國藥品管理法》頒佈的指引及法規，並在該等指引及法規的規限下提供質量保證，以及確保受該等指引及法規規限的藥物符合擬定用途的適用質量及標準持續生產及受到監管
「中國政府」或「國家」	指	中國政府，包括所有政治分支機構(包括各省、市及其他地區或地方政府機構)及其機關，或按文義所指，任何機構及機關
「處方價值」	指	按終端消費者或患者根據中醫師開出的處方就傳統中藥產品(例如濃縮中藥配方顆粒產品)向醫療機構所支付的處方價格計量的銷售價值
「定價日」	指	就[編纂]釐定[編纂]的日期，預期為[編纂]或前後，惟不得於[編纂]

---

## 釋 義

---

「省」	指	各省份，或按文義所指，省級自治區或中國中央政府的直轄市
「省級食藥監管局」	指	中國省、市或地區的省級食品藥品監督管理局
「省級醫療保險藥品目錄」	指	省、市或自治區的地方人力資源及社會保障機構所頒佈的基本醫療保險、工傷保險及生育保險藥品目錄
「PuraPharm Australia」	指	PuraPharm Australia Pty Limited，於二零一一年十一月一日在澳洲新南威爾斯註冊成立的有限公司，並為我們的間接全資附屬公司
「PuraPharm Canada」	指	PuraPharm Canada Corporation，於二零一二年三月八日在加拿大安大略省註冊成立的有限公司，並為我們的間接全資附屬公司
「PuraPharm Corp.」	指	PuraPharm Corporation Limited，於一九九八年五月五日在英屬處女群島註冊成立的有限公司，於上市後將由Joint Partners全資擁有
「PuraPharm Corporation USA」	指	PuraPharm Corporation，於二零零零年六月二十二日在加州註冊成立的有限公司，並為我們的間接全資附屬公司
「PuraPharm Health」	指	PuraPharm Health Limited，於二零一零年十二月二十二日在英屬處女群島註冊成立的有限公司，並為我們的間接全資附屬公司
「培力香港」	指	培力(香港)健康產品有限公司(前稱億華亞洲有限公司及培力(香港)健康產品有限公司)，於一九九八年五月四日在香港註冊成立的有限公司，並為我們的間接全資附屬公司
「PuraPharm Holdings」	指	PuraPharm Holdings Limited，於二零一零年十二月二十二日在英屬處女群島註冊成立的有限公司，並為我們的直接全資附屬公司

---

## 釋 義

---

「培力健康食品」	指	培力健康食品有限公司，於二零零二年五月二十二日在香港註冊成立的有限公司，並為我們的間接全資附屬公司
「PuraPharm Investment」	指	PuraPharm Investment Limited (前稱Nong's International Limited及PuraPharm Corporation Limited)，於二零零六年五月二十四日在香港註冊成立的有限公司，並為我們的間接全資附屬公司
「培力澳門」	指	培力(澳門)一人有限公司，於二零一二年八月三日在澳門註冊成立的有限公司，並為我們的間接全資附屬公司
「培力南寧」	指	培力(南寧)藥業有限公司(前稱培力(南寧)保健食品有限公司)，於一九九八年八月十九日在中國成立的有限公司，並為我們的間接全資附屬公司
「南寧培力醫藥」	指	南寧培力醫藥技術有限公司，於二零一五年二月二日在中國成立的有限公司，並為我們的間接全資附屬公司
「培力科研」	指	培力科研有限公司，於二零零一年九月十七日在香港註冊成立的有限公司，並為我們的間接全資附屬公司
「PuraPharm Singapore」	指	PuraPharm International (Singapore) Pte Ltd，於二零零零年五月二十三日在新加坡註冊成立的有限公司，並為我們的間接全資附屬公司
「S規例」	指	證券法S規例
「重組」	指	本集團內各公司的重組，有關資料載於本文件「歷史、重組及公司架構」一節
「申報會計師」	指	安永會計師事務所

## 釋 義

「零售值」	指	按終端消費者或患者就傳統中藥產品所支付的價格計量的銷售價值。在零售渠道內，零售值按終端消費者或患者向傳統中藥產品(包括中藥保健品)零售商支付的零售價計量。在醫療機構(如醫院及中醫診所)內，零售值按終端消費者或患者根據中醫師開出的處方就傳統中藥產品向醫療機構所支付的處方價格計量
「人民幣」	指	中國法定貨幣人民幣
「國家外匯管理局」	指	中華人民共和國國家外匯管理局
		[編纂]
「沙士」	指	嚴重急性呼吸系統綜合症，一種嚴重的病毒性肺部感染，症狀為發高燒、乾咳及呼吸困難
「國家稅務總局」	指	中華人民共和國國家稅務總局
「國家中醫藥管理局」	指	中華人民共和國的國家中醫藥管理局
「證券法」	指	一九三三年美國證券法，經不時修訂、補充或以其他方式修改
		[編纂]
「證監會」	指	證券及期貨事務監察委員會
「證券及期貨條例」	指	《證券及期貨條例》(香港法例第571章)，經不時修訂、補充或以其他方式修改
「股份」	指	本公司股本中每股面值0.10美元的普通股

## 釋 義

「購股權計劃」	指	由本公司股東於二零一五年六月十二日通過的書面決議案有條件採納的購股權計劃，其主要條款概述於本文件附錄四「法定及一般資料—D. 其他資料—1. 購股權計劃」一節
「股東」	指	股份持有人
「國藥控股」	指	國藥控股股份有限公司，於二零零三年一月八日在中國成立的股份有限公司，其股份在聯交所主板上市(股份代號：01099)
「Sinopharm International」	指	Sinopharm Holding Hong Kong International Limited，於二零一四年三月三十一日在香港成立的有限公司，為國藥控股的附屬公司並為獨立第三方
「獨家全球協調人」或 「獨家賬簿管理人」	指	[編纂]
「獨家保薦人」或 「交銀」	指	交銀國際(亞洲)有限公司，根據證券及期貨條例獲准進行第1類(證券交易)及第6類(就機構融資提供意見)受規管活動的持牌法團
「平方米」	指	平方米
「穩定價格操作人」	指	[編纂]
「標準化」	指	確保產品各批次在特性、濃度、純度及品質方面一致的流程，涉及計量各產品批次的化學品或混合物數額並確保其符合相關標準所規定的濃縮水平
「借股協議」	指	預期Fullgold Development與穩定價格操作人將於定價日或前後訂立的借股協議
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「附屬公司」	指	除文義另有所指外，具有上市規則賦予該詞的涵義

## 釋 義

「新加坡元」	指	新加坡的法定貨幣新加坡元
「傳統中藥」	指	在中醫藥理論指導下用於防治病的傳統中藥，包括以草藥、動物和礦物入藥
「TGA」	指	澳洲治療用品管理局，澳洲的治療用品監管機構，其透過上市前評估、上市後監控及執行標準、授權對澳洲生產商設立發牌制度及查證海外生產商是否遵守與其澳洲對手方相同的標準來規管治療用品
「往績記錄期」	指	截至二零一四年十二月三十一日止三個財政年度
「包銷商」	指	香港包銷商及國際包銷商
「包銷協議」	指	香港包銷協議及國際包銷協議
「美國」	指	美利堅合眾國
「美元」	指	美國法定貨幣美元
「美國藥典」	指	由一家非牟利科研機構美國藥典委員會編輯出版的美國藥典，為全球各地所生產、經銷及使用的藥品、食品成分及膳食補充劑的特性、濃度、品質及純度設立標準
「增值稅」	指	增值稅；於本文件內，我們產品的所有平均售價均不包括增值稅
		[編纂]
		[編纂]
「裕利」	指	裕利醫藥有限公司，一家以香港為據點，專注於亞太地區市場的保健解決方案及物流服務供應商，並為獨立第三方
「%」	指	百分比

本文件為草擬本，所載資料並不完整，並可能會作出修訂。閱覽資料時須一併細閱本文件封面「警告」一節。

---

## 釋 義

---

於本文件內，除文義另有所指外，「聯繫人」、「關連人士」、「關連交易」、「控股股東」、「附屬公司」及「主要股東」等詞彙應當具有上市規則所賦予該等詞彙的涵義。

本文件所載若干金額及百分比數字已作湊整。因此，若干表格所示總計數字未必為其上所列各數的算術總和。

於本文件內，在中國成立的實體或企業的中文名稱與其英文譯名如有任何不一致，概以中文名稱為準。